

## Előfizetési árak:

Évesi díj	6 ft — kr.
Félévesi	3 „ — „
Háromhónapos	1 „ 50 „
Egy hónap	— „ 50 „
Egyes szám ára	8 kr.

## Kiadóhivatal:

**PÉCSÉTT, Széchenyi-tér 12. sz.**  
(Nádas-féle ház)  
ahová az előfizetések és a lap  
szállítására vonatkozó felszám-  
lások intézendők.

# PÉCSI FIGYELŐ

## (PÉCSI HIRLAP.)

Megjelenik hetenként kétszer: szerdán és szombaton.

## Szerkesztői iroda:

**PÉCSÉTT, Széchenyi-tér 12. sz.**  
ahová a lap szellemi részét  
illető minden közlemény inté-  
zendő.

Kéziratok vissza nem adtnak.

## Hirdetések

a kiadóhivatalban vétetnek föl.  
Előfizetések elfogadtnak még  
valamennyi könyvkereske-  
déásban.

## Egyes számok kaphatók:

Waldayer N. utóda Domján I., Valentin K. fia (Széchenyi-tér), Engel Lajos (M-utca), Hochrein József és fia (Széchenyi-tér), Böhm Manó (M-utca) papír- és könyvkereskedéseiben.

### Kossuth napja Pécs városában.

Pécs, november 24-én.

Kossuth napjának mondjuk mi pécsiek a november 24-edikét, mert ezen a napon iktattuk őt, a szabadság bajnokát, diszpolgáraink sorába, ezen a napon neveztük el a budai külvárosi főutcát az ő nevével Kossuth Lajos utcának, ezen a napon ültünk örömlakomát az ő tiszteletére. Nem ismétljük az öröm ama kifejezéseit, melyekkel már korábban s mostanig is folyton kísértük e mai napon befejezett, hazafiui tettel megkoronázott mozgalmat; ezuttal ne magunkért örüljünk s azért, amit cselekedtünk, hanem örüljünk Kossuthért, akit nekünk az Isten ily soká megőrzött s akit a magyarok Istene ugyanily kegyességgel még nagyon soká őrizzen meg világító oszlopként a hazafias érzelmek tengerének partján, melyre már-már ráborul a homály. Addig tartsa meg őt a jóságos Isten, míg új világító szövétnak gyúl ki, egyenlő erejű az ő fényességével; de addig ne bocsásd el Uram szegény szolgádat, addig mi fölüljítva kiáltunk: éljen Kossuth Lajos!

### A diszpolgárság ügye a közgyűlésen.

A Kossuth-ünnep a közgyűlésen következőképpen folyt le:

Amint az elnöklő Kardos Kálmán főispán befejezte előterjesztéseit s fölhitva a közgyűlést, hogy kezdje meg a tárgysorozat tárgyalását, fölállott

**Erreth János** országgyűlési képviselő, városi bizottsági tag, s a napirend előtt a következő előterjesztést tette:

A nyáron ülte meg Kossuth Lajos születésének 90-edik évfordulóját — és vele ünnepelte ezt az egész magyar nemzet. Ebből az alkalomból én a város közgyűléséhez indítványt adtam be aziránt, hogy Kossuth a város diszpolgárai közé emeltessék, róla a budai külvárosi főutca elneveztessék s neki ez alkalommal üdvözlőirat küldessék. Ez indítványom, mint a tárgysorozat mutatja, annak huszadik pontját képezi. Tekintettel indítványom előkelőségére, kérem annak a többi pont megelőzésével azonnal való tárgyalását. (Általános helyeslés.)

**Kardos Kálmán** főispán: Bár a törvény meghatározza, hogy a kitűzött tárgysorozattól eltérni nem szabad, a fölhozott okra való tekintetből — mégis azon kikötéssel, hogy ez precedenst ne alkosson — beleegyezek amaz indítványnak e helyen való tárgyalásába. (Éljenzés.)

Nendtvich aljegyző olvassa a következő indítványt:

#### Indítvány.

Pécs szab. kir. város tekintetes közgyűléséhez.

Folyó évi szeptember hó 19-én ülte meg Kossuth Lajos hazánk nagy fia születése 90-ik évfordulóját.

Megünnepelte e napot az egész ország, az egész nemzet, mert hazánk e nagy fia Magyarország újjáalkotója, alkotmányos szabadságunk megteremtője: a legnemesebb hazaszeretet önzetlen lelkű példányképe; ki a nemzet öröm-úgy mint szomorú napjaiban hazája fölvirágzásán, nemzete nagygyá tételén, nemes szive minden lüktetésével csüngött, küzdött és fáradott, — ki a nép-képviselési rendszert

a szabadkirályi városokra kiterjesztette, — kit a hála, kegyelet és szeretet érzelmeiben részesít az egész magyar nemzet, kit a gondviselés is, szellemi tehetsége épségében ily hosszú életkorral áldott meg, hogy ritka példányképpül szolgáljon nemzetének, miképen kell öröm- és jólétben, bú- és balsorsban a hazát önzetlenül szeretni.

Meg vagyok győződve, hogy ez érzelmeiben osztoznak Pécs szab. kir. város nemeslelkű polgárai is rang- és pártkülönbség nélkül egyaránt.

Tisztelettel indítványozom tehát: válasza meg a tekintetes közgyűlés Kossuth Lajost Pécs szab. kir. város diszpolgárává; intézzen hozzá üdvözlő föliratot; nevezze el a budai külvárosi főutcát Kossuth Lajos utcának.

Pécsétt, 1892. október 14-én

**Erreth János,**  
ügyvéd, bizottsági tag.

Általános éljenzés követte a fölolvastott indítványt, melyet a tanács a következő előterjesztéssel kísért:

#### Tekintetes közgyűlés!

Ezen indítványt kötelességünknek ismerjük a következő vélemény kíséretében beterjeszteni u. m.

Az Isten különös kegyelmében 90-edik évét betöltött nagy hazánk fia Kossuth Lajosnak, hazánk szabadságának kivívása, az emberi méltóságnak követelményét képező egyenlőség megvalósítása, a polgári öüézetnek megfelelő s a haza boldogsá-

## A „Pécsi Figyelő“ tárczája.

### A falusi temetőben.

Alkonyat ha beköszöntött,  
Pihenésnek idején,  
A falusi kis temetőt  
Meg-meglátogatom én.

A falutól nem is távol  
Áll egy kopár dombtető,  
Eltakarva ákáczfáktól  
Alján van a temető.

Fekete léczkerítése  
Félig kidőlt, félig áll,  
A nagy kapu sines betéve:  
Szabadon jár a halál.

Csak közepén állja utját  
Egy nagy szürke kőkereszt,  
Lássá ki sokallja búját:  
Volt ki többet szenvedett!

Két szomorú fűz ad arnyat  
A nagy kőkereszt körül:  
A falu öreg papjának  
Szemelték ki nyughelyül.

Balra, lenn a völgy ölében  
Alusznak a kicsinyek,  
Valahányszor sorját nézem,  
Isten látja, könnyezek

Szemben, hol a domb simul le,  
Van a régi temető,  
Emlékeit egytől-egyre  
Letarolta az idő.

A faluval átellenben,  
Ott nyugosznak a nagyok,  
Egyik helyen, észrevettem  
Házikómba láthatok.

Házikómból kis leányom  
Mintha intene felém . . .  
Félve mondom, de kimondom:  
Ez a hely legyen enyém!

**Bolgár Kálmán.**

### Műkedvelő színészek.

Ha mondhatjuk azt, hogy „amatőr fotografusok,“ miért ne mondhatnók azt is, hogy műkedvelő színészek? Amazok sem fotografusmesterek s mégis fotografusok; emezek se professzionátus színészek és mégis a színész-kellékeivel „dolgoznak.“ És az amatőr fotografus meg a műkedvelő színész közt — az elnevezésük szóképzetének hasonlatos formáján kívül — egyéb hasonlatosság is van. Az amatőr fotografus is elmosódó halvány képet pepecsel a papírra, a műkedvelő színész is legtöbbnyire szintelen képet mutat be a közönségnek; mind a kettő munkáján meglátszik a gyakorlatlanság, hiánya

az ügyességnek. De mind a kettő munkájából van valami haszon. Az amatőr fotografus műizlése finomul, elméjének találékonysága elevenebb lesz, emberi ügyessége a praktikusság kifejtésében növekszik; a műkedvelő színész pedig megtanul helyesen beszélni, elsajátítja a csiszoltabb társalgási nyelvet, hanghordozása disztíngáltabb, temperamentuma elevenebb lesz, mozdulatai kiszabadulnak a szögletesség békőiből és plasztikusakká gömbölyödnek, aminek társaságban úgy, mint a szónoki pódiumon nagy a becse.

A műkedvelő színész, (mert ezuttal csak erről a fajtajáról akarok szólni az önképzéssel foglalatalkodóknak) ha gyakori föllépésével praxisra tett szert, öntudatos előadóvá képezi magát. Uralkodik minden izma és idege fölött, egyiket-másikat akkor szerepelteti, mikor arra előadása közben szüksége van; a tartalomhoz meg tudja válogatni a külalakot, a külső hatások eszközeivel banni megtanul s az effektust előre látja már akkor, mikor a nézőjének vagy hallgatójának figyelme még a várakozás stádiumában vesztegel.

Az emberek szeretnek adomázni és adomát hallgatni; naponta ezer és ezer adoma fogy el a társaságokban, — s mégis ugyanegy adomát itt száraznak, üresnek találunk, míg amott nyi-

gának alapját képező népképviselői rendszernek a városokra való kiterjesztése tekintetében oly elévülhetetlen érdemei vannak, hogy ő minden nemesen érző ember, de különösen a magyar hazafiak előtt mindenkorra felejthetlenné vált; az iránta való tisztelet-, és hála-érzet, az általa anynyira szerzett hazá határai között soha ki nem halhat, ezen érzelmek a koronás király iránti törhetetlen hűség mellett is helyt foglalhatnak a honfi szívben, habár hazánk s nemzetünk fejlődésének, jövő boldogságának alapját a nagy férfi politikai álláspontja már nem is képezheti.

Amiért is arra kérjük a Tekintetes Közgyűlést, miként méltóztassék az indítványt egész terjedelmében elfogadni.

Mély tisztelettel maradunk Pécssett. 1892. évi október hó 21-én tartott tanácsülésünkben.

alázatos szolgálói

Pécs szab. kir. város tanácsa.

A tanács e szép szavú előterjesztését többször megújuló lelkes éljenzés követte. Erreth János biz. tag, az indítvány beadója ezután még köszönetet mondott a tanácsnak azért a valóban szép előterjesztésért, melylyel indítványát a közgyűlés elé adta.

#### A lakoma.

Pécs város hazafias lelkű polgárai a közgyűlés napjának estéjén a Scholz féle söresarokban lakomára ültek össze annak az öröme, hogy e napon Kossuth Pécs városának díszpolgárává lett. Mintegy 200-an vettek részt a társas vacsorán, s voltak ott a város polgárainak minden rendjéből, rangjából s pártjából való emberek. Az asztalfőn Simonffy János orsz. gy. képviselő ült, mellette jobbról Erreth János orsz. gy. képviselő foglalt helyet. A második fogásnál (Skrobai konyhája valóban kitért magáért) Simonffy állott föl s a következő beszédet mondotta:

T. uraim! Midőn én — Kossuth Lajos hazánk nagy fia 90 éves születésnapjának Pécs város közönsége és polgárai részéről méltó módon történt megünneplése, s ebből folyólag a hazá és nemzet irányában szerzett elévülhetetlen érdemeinek és nagy tetteinek — örök időkre szóló hálás elismerése és kegyeletes megemlékezése fölötti igaz hazafiai örömről kifejezéséről és bizonyítékául rendezett eme ünnepi lakomán elsőnek felszólalok, illetve először szót kérek — ezt nem azért teszem, mintha akár a hazafiságban, akár az ünneplést nagy férfi irányában

mélyen érzett tiszteletben az itt jelenlevők közt magamnak az elsőséget vindikálnám; mert hiszem, sőt tudom, hogy mindazoknak keblét, kik e lakomán megjelentek, ugyanazon hazafias érzés és tisztelet hatja át, melyet én e pillanatban átérezek; hanem teszem ezt azért, mert tisztelt barátaim e tisztet reám áthárították, az első fölköszöntést az én kötelességemre tették.

Ismerve szerény tehetségemet, s tudva az ünneplésnek hazánk sorsára és nemzetünk jövőjére az utókorban is messze kiható nagyfontosságát és nagy jelentőségét; és tudva azt is, hogy az itt jelen levők közt lehetnek, bizonyára vannak is többen, kik e tisztnek mind a szóneki eloqueucia, mind a nagy férfi hazafias nagy tetteinek és érdemeinek megfelelőbb felsorolása, elevenebb színekben ecsetelése, méltatása s ez által hatásosabbá tétele tekintetében nálamnál jobban megfeleltek volna, mégis habozás nélkül vállalkoztam, mert feladatomban teljesítését megkönnyítette hazánk nagy fia 90 éves születésnapjának országosan dicső nagy tettei és érdemeihez méltón, születése évfordulója napján, immár megtörtént megünneplése.

Ezen országos ünneplés alkalmából minden hazafinak módjában állott — bizonyára föl is használta mindenki — megismerni, emlékébe visszaidézni a hazá és nemzetünk e nagy fiának életétörténetét; 90 éves agkoráig viselt összes dolgait, láng lelkének és szellemének működését és hatását; fönséges életének tisztaságát: nagy és alku nem ismerő jellemének tüdőklésését és elszilárdtságát; végül esüggedetlen és önzetlen hazaszeretetének utolérhetetlen, legalább is túlszárnyalhatatlan nagyságát. Hiszen az országos és vidéki lapok pártkülönbség nélkül hasábszám és több napon át hozták életétörténetét, ismertették az ünneplések leírását és közölték az ünneplések szónokai által elmondott s az ő nagyságát és dicsőségét hirdető ünnepi beszédeket.

Ezek után vétkezém önök hazafias érzése és értelmisége ellen, sőt hivalkodónak és elbizakodottnak kellene, hogy tekintsem, ha hazánk nagy fia nagy tetteinek és érdemeinek felsorolását, ecsetelését és méltatását csak megkísérlni is akarom.

Két jelenséget ki kell hogy emeljek és konstataljak, egyik az: hogy az egész nemzet országszerzte és pártkülönbség nélkül elismerte, dicsőítette és magasztalta a hazá és nemzet irányában szerzett nagy és elévülhetetlen érdemeit; a másik jelenség az, hogy általános volt minden hazafiban az őszinte és lelkesült öröm a fölött, hogy a hazá e nagy fiát, nemzetünk büszkeségét az isteni gondviselés ily magas korral megáldotta, számunkra lelki és testi ép-ségben megtartotta.

Mi tisztelt uraim, e nagyszerű, egyértelmű

és összhangu országos ünnepségekhez csak utólag csatlakozhattunk. Nem hibánkból maradtunk el. Pécs város polgársága a hazafias tettek terén nem engedte magát eddig is túlszárnyaltatni mások által; most is multjához hiven teljesítette hazafiai kötelességét az országos ünneplésekhez — amint módjában állott — utólag teljes összhangban csatlakozott.

Pécs város hazafias közönsége ugyanis mai napon méltón ünneplelte meg Kossuth Lajos hazánk nagy fiának 90 éves születésnapját az által, hogy egyhangulag megválasztván őt díszpolgárának — és egyik főutczáját az ő nevével nevezvén el, ezzel az ő nagy nevét és emlékeztét megörökítette.

És a mi nagy örömről — ezen örömről nyilvánításul szolgál ez ünnepi lakoma, s ezen örömről adunk kifejezést mi, kik e lakomán megjelentünk.

Én uraim poharamat emelem Kossuth Lajos hazánk nagy fiának egészségére, ugyanazon legbensőbb kívánattal, mely kívánatnak egy magyar előkelő mágnás és kormányparti jeles hazafi Károlyi István gróf egy ünnepségen elmondott fölköszöntőjében kifejezést adott: „Áldja meg a mindenható, hogy még sokáig büszkesége legyen a magyar nemzetnek, s áldja meg a mindenható az egyetlennel, a mi e földön a boldogság érzetét juttatja szívébe — amaz öntudatot, hogy amelyik magyar hazáját igazán szereti, az Kossuth érdemeit és nagy nevét soha feledni nem fogja!”

Éljen Kossuth Lajos a hazá legnagyobb és a magyar nemzet legjobb fia!

A háromszoros éljennel zárt beszéd után Erreth János azzal az indítványgyal kezdte beszédét, hogy a lakomán jelenlevők nevében menesszenek táviratot Kossuthhoz, mely iratnak fogalmazását mindjárt föl is olvasta. A közönség megéljenezte az indítványt. Aztán jellemezte Erreth a kormány amaz eljárását, melylyel a Kossuth-ünnepeket elnyomni szereti s tette is, amikor és ahol lehetett; de a polgárság hazafias érzelmeit elnyomni nem lehet, mert az erősebb minden kormány erejénél. Végül ő is Kossuthért üritette poharát, s buzdította a polgárságot a Kossuth-kultusz ápolására.

Szuly János ügyvéd volt kétségkívül egyike a legékesebben szólóknak. A kilenczven éves Kossuthot mint Pécs város „legifjabb polgárát” mutatta be és éltette. Mikor — mondta — ezt a most 90 éves embert mint csecsemőt a tályai templomban megkeresztelték, ki gondolta volna, hogy ez az egyszerű gyermek egy század történetét viszi a vállain? Tályától Turinig nagy az út, és azt senki sem tagadhatja, hogy e századból egy darab Kossuth Lajosé. Szuly eztán végig vezetett Kossuth működésén. s nagy tetteit vázolván büszkén mondta, hogy

lalás fogja el a vékonyunkat a kacagástól. Az adoma egyként jó itt is, ott is; hanem emitt kiszámított hatással találta föl az effektus-csinálás belső és külső eszközeivel. A jó adomázóban színész temperamentum lakozik, aki hangját, alakját, mozdulatait az előadás szolgálatába szegőd-teti, hogy megjelenítse az adoma tartalmát, amivel az közvetlenebbé válik s hatása nagyobb lesz.

Ez erkölcsi hasznáért szeretem én a műkedvelő színészkedést, s ezért védelmezem meg a műkedvelő színészeket a magas lóról ítélők, komolyságot affektálók cinizmusa ellen.

De egyet megkívánok a műkedvelő színésztől; azt, hogy gondolkozzék s ne csak szavakat hadarjon.

Hanem hát vajmi kevés gondolkodó műkedvelőt látunk a különféle körök, kaszinók és egyletek pódiumain.

Ott voltam a mi nőegyletünknek mind a három műkedvelő színjelőadásán; most már elmondhatom azokról a véleményemet, nem ártok vele az egyet pénztárának. Nem is egyesekről szólok, hanem általánosságban.

A hölgyeket korholom első sorban. Kettő kivételével egy sem volt természetes. Csodálatos jelenség az, hogy a műkedvelő, amint a színpadra lép, kivetkezik a formájából, sőt egész lényéből. A hanghordozással vagy ellenségeske-

désben áll valamennyi, de különösen a hölgy-műkedvelők nagy része. A színpadra a természetes életet kell vinni; a műkedvelők a színpadon nem tudnak természetesen beszélni. A hanghordozásuk annyira fület és értelmet bántó, hogy abból lelkismeretfurdalás nélkül meg lehet állapítani a gondolkodás hiányát. Azok a kisasszonyok nem gondolták meg, hogy ők egy darab életet reprodukálnak, s hogy az életben nem úgy beszélünk, mint ahogy a felső leányiskolában fölolvassú tanulunk. Az a vesszőnél föl vitt, pontnál leejtett hang nem elég az élet festésére, sőt sokszor a vigjátéki nyelvezet megértésére sem. Menüi nütansz vész el e monoton hanghullámoztatásnál, amely hanghullám nekem olyan volt, mint amelyet a mechanikai színházban lát-tam, ahol a vihar kitörésekor egy és ugyanazon papiroshullám egyszer fölbukott, másszor lebu-kott, mindig ugyanazon az egy helyen; s mikor fölért, szögletesen derékban hajlott és megint leesett, ahol hasonló szögletességgel megint föl-felé tört meg a dereka.

Amily kitűnően tudnak csevegni a hölgyek, ha a színpadon kívül eső mindennapi társas kö-rükben vannak, szinte hihetetlen, hogy ezt a művészetüket teljesen elfelejtik, mikor a színpadra lépnek.

Épp úgy járnak a taglejtéseikkel is. Igaz, hogy az életben, a rendes társalgás folyamán

nem igen keresik az emberek azt, hogy a beszélő milyen taglejtéseket használ, s ezzel el is hanyagolják a kéztartást, az azzal való bánást, pedig ez fűszere a beszélgetésnek, ha t. i. valaki ezt izléssel tudja alkalmazni. Ennek igen jó iskolája a műkedvelő színészkedés, a gyakori szavalás. Hanem ebben aztán jó minták után induljanak s ne olyan mester után, ki maga is szögletes. A taglejtésben a férfiak még hátrább vannak, mint a nők. A nő finom szervezeti ösz-szetétele folytán már magán hordja a bajt, öntudatlanul is eltalálja, melyik és milyen taglejtés kecses, melyik illik egyéniségéhez legjobban. A férfi műkedvelő rendszerint nem tud mit csinálni a kezeivel, s ez a felszegecs nagyon meglátszott a nőegyleti műkedvelők férfi személyzeténél.

Egészben véve azt a benyomást tették rám a nőegylet műkedvelői, hogy egytől-egyig jó „színész-anyag”-ok, akik többszörös föllépéssel, gondosabb gyakorlattal nagyobb becsű előadásokra is képesek s igazi élvezetet tudnának nyújtani. S mivel ennek a „sport”-nak elkeresztelt önképzésnek meg van az egyéni haszna a műkedvelőkre, csak buzdítani tudom őket — s a nőegyletet is, hogy minél gyakrabban ismételjék meg az eddig is jól fogadott műkedvelői ciklust.

Haksch Lajos.

ilyen embert vont most magához közel Pécs városa, mely nem tartozik a három gyáspont-hoz (Nagyvárad, Temesvár, Kolozsvár), melyek nem akarják ismerni a nagy hontalant. Hontalan? Kossuth nem az! A ki milliók szívében lakozik — mondta Szuly — az nem hontalan. A polgárokat intette, hogy tanuljanak Kossuthtól honfiai kötelességet teljesíteni, Kossuthnak pedig azt kívánja, hogy amely századot születni látta, annak ő tűzhessen a koporsójára koszorút — jó egészségben.

Viharos éljenzés és taps tört ki Szuly szavaira. Utána Egry Dezső dr. valóban szépen fogalmazott beszédben a demokratikus eszmék diadalát festette s a Kossuth, Széchenyi és Deák által létesített alapon, a jelen politikások közül, Apponyit mondta ez eszmék legkiválóbb harszánának, akire poharát is emelte.

Sillay József a Kossuth mellett küzdő honvédeket köszöntötte föl, Szuly Rutkaynéra, Kossuth nővérére emelte poharát, ki — maga is agg, — az ősz hontalant oly honleányi kitartással ápolja. Jilly csinos és nagy tetszésben részvett beszédben családi életéből rajzolt le néhány idyllikus képet, melyek mindegyike úgy fordult, hogy: éljen Kossuth Lajos!

A társaság éjfélig együtt volt a Scholtz sörcsarnokban s végül a Kossuth-nótát énekelve bejárták az új Kossuth-utczát, ahol néhányan szintén mondtak hazafias dicsőítőket.

**Lapunk mai számából a nagy anyaghalmoz miatt több közlemény kimaradt.**

## HIREK.

— **(A város közgyűlése.)** Régi városi képviselők se emlékeznek oly hosszan elnyúló közgyűlésre, mint amilyen a csütörtöki volt. Reggel 9 órakor kezdtek, félgyakor föl-függesztették, délután 3 órakor folytatták s tartott est 6 óráig. Volt — az igaz — sok érdekes és fontos tárgya is e közgyűlésnek, melyeket azonban kissé több intelligensébb, egymást megértő, izléssel bíró elemekből álló képviselőtestület bizony valamivel hamarosabban is letárgyalhatott volna. Hanem nálunk mindenki beszél, mindenki sokat beszél, s mégis őrösen beszél; amit a szavakkal válogató, jóízű ember, ki a hallgatónak terhére, unalmára lenni nem akar, elmondhatna néhány rövid szóval, arra a mi városatyáink legtöbbjének órák kellenek, s az eredmény — ez a mi főképp bosszantó az értelmiséggel ítélő hallgatóra nézve — mégis üres szalacsépelés. A szólásszabadságnak mi vagyunk az első szószólói, de már a tájékozatlanságból, a megkövetelhető intelligencia hiányából eredő haszontalan szófecsérlésnek nem lehetünk barátai. Ezt — ha a közgyűlést cirkuszi játékká alacsonyítani nem akarjuk — meg kell gátolnunk; érélyes rendszabályokkal szabályoznunk kell a hozzászólás módjait, s ha valahol, úgy a mi közgyűlésünk hárszabályait kell revízió alá venni. A képviselőházban az országos ügyek komolyságához méltó, intelligens elemek, tudományosan képzett egyének vitatkoznak országos érdekű fontos ügyekről, ott a polemia mindig akadémikus magasságon áll; de itt, a mi közgyűlési termünkben — sajna — e képzett emberek nagyon kis számmal vannak, s a félművelt elemek szószaporítása már már veszélyeztetni a közgyűlés komolyságát. A gyűlést Kardos Kálmán nyitotta meg, mielőtt azonban előterjesztéseit megtette volna, A i d i n g e r polgármester a képviselőtestület nevében üdvözölte őt azon alkalomból, hogy a király őt kintüntetésre méltatta. Kivánta, hogy e kintüntetést a város öröme és javára az emberi élet legvégső határáig viselhesse. A főispán megemlékezve a király pécsi látogatásáról s arról a lojális szeretetnyilvánításról, melylyel a polgárság őfelségét fogadta, s melyért a király nagy elismerését fejezte ki, az őt ért kintüntetést is annak tulajdonítja, hogy a király őbenne meg akarta jutalmazni azon összműködést, melylyel a polgárság őt, a főispánt, kötelessége teljesítésében támogatta. Ezt a támogatást kéri továbbra is a város polgáraitól. Megemlékezett aztán a főispán Koharics Károly dr. tiszti főorvos haláláról s indítványozta, hogy a közgyűlés részvétét fejezze ki a jegyzőkönyvben és ezt a család tudomására hozza. Bejelentette, hogy tiszti főorvossá Czirer Elek drt, kerületi orvossá Tolnay Vilmos drt, tiszte-

letbeli kerületi orvossá pedig Vajdits drt nevezte ki. A költségvetést tárgyaló közgyűlést a törvény szerint még október hóban kellett volna megtartani, de több függőben levő kérdés miatt azzal megkészték. Ezért ő a belügyminisztériumtól engedélyt eszközölt ki, hogy a közgyűlés kivételesen e hó folyamán legyen megtartható. A jövő közgyűlést december 29 edikére tűzte ki. Koharics halálával megüresedett képviselői állás betöltésére a választást elrendeli és ennek határnapjául december 11 edikét tűzte ki. Az előterjesztések után a közgyűlés Erreth János indítványára a Kossuth-ügyet vette tárgyalás alá, amiről lapunk elején adunk számot. A közgyűlés fontosabb tárgyairól szóló tudósításaink alább következnek.

**Az új közbüvőhid.** A belügyminiszternek a közbüvőhid létesítése tárgyában leküldött rendelete folytán a közgyűlés utasította a főmérnöki hivatalt, hogy készítsen tervet és költségvetést. Mutnyánszky az ügy sürgős volta miatt erre záros határidőt kért megállapítani, amire Munczhart főmérnök kijelentette, hogy az erre vonatkozó összes előtanulmányokat megtette s módjában lesz, — ha csak rendkívüli körülmények ebben meg nem akadályozzák, — hogy februárhó végére a terveket és a költségvetést elkészítheti. Ez ért a közgyűlés megéljenezte a munkás főmérnököt.

**Az 1893. évi költségelőirányzat.** Mielőtt a közgyűlés ennek részleges tárgyalásába bocsátkozott volna, Mutnyánszky és társai idevágó indítványát vette elő, mely azt kívánta, hogy a közgyűlés az 1893. évi költségelőirányzat tárgyalását függessze föl, míg az 1891. évi zárszámadás be nem érkezik, mivel a jövő évre nem lehet helyes költségvetést készíteni az 1891. számadások adatai nélkül. Aidinger polgármester ezt az argumentumot nem tartja helyesnek. A jövő évi költségvetés csupán egy jelentéktelen tételben függ össze az 1891-ediki számadással, egy 78 frtos tétel pedig az oly sok ezerforintos költségvetésnél szerepet nem játszik. Hogy az 1891 ediki zárszámadás még beterveztve nincs, ezért a mulasztás vádjára nem a tanácsot terbeli, mert a pénzügyi bizottság, mely a vizsgálatra albizottságot küldött ki, csak novemberben kapott jelentést, s ezt újra kellett tárgyalnia. Majorossy főjegyző kiegészíti e kijelentést azzal, hogy a zárszámadás már fölül is van vizsgálva, a pénzügyi bizottság jelentését föl is mutatta, mely szerint a bizottság a számadásokat rendben találta; ez a közgyűlés bizalmát megerősítheti; be is lehetett volna terjesztetni a számadást, de a formalitás azt kívánja, hogy előbb kinyomassák, közszemlére tegyék s így erről a közgyűlésről elkétek a beterveztéssel. Jobb a tanácsot teszi felelőssé, hogy a pénzügyi bizottság mulasztását eltúrte. Aidinger polgármester e felelősséget nem tartja magára vállalandónak, mert a p. ü. bizottság semmi összefüggésben nincs a tanácssal. Egyébként a 93-iki költségvetésre sincs semmi befolyással a 91 ediki zárszámadás, mert a költségvetésnek nem a 91-ediki számadás az alapja, hanem a 91 ediki költségvetés. Bubreg szavazást kért s a szavazásnál nagy szótöbbséggel elvetették az indítványt s a közgyűlés belement a költségvetés tárgyalásába.

**A fogyasztási adók kezelése.** Ez és a következő pont képezték a Kossuth-ügy után a legérdekesebb tárgyait a közgyűlésnek. A város az összes fogyasztási- és italadó megváltásáért 203036 frtra szerződött a pénzügyigazgatósággal. E fogyasztási adók kezelésére nézve a gyakorlat eddig az volt, hogy a város egy hét tagu bizottság fölügyelete alatt kezelők által szedette be az adókat, kik a várost ez adók befolyásáért vagyoniilag biztosították. Az eddigi kezelők az újabb megváltási árt is biztosították s ezen fölül a p. ü. bizottság kívánatára 15,000 frtot ajánlottak föl a kezelési többletből a város céljaira. Ez ellen konkurens vállalkozók támadtak, kiknek egyike a 15 ezer forinton fölül maradó többletnek is a felét, másika pedig 21964 frtot ajánlott föl. E képtelen ajánlatokat — különösen az utóbbit — csak úgy válthatták volna be a vállalkozók, ha a közönséget a legnagyobb zaklatásokkal üldözték volna. Ebből pedig a botrányok óriási tömege fejlődött volna ki. Belátta ezt a tanács is és a polgármester felszólalásában inkább a házi kezelés mellett foglalt állást, melyet pedig ezideig nem tartott célszerűnek, de amelyet most — a két rossz közül — mégis kisebb rossznak tart. Ez azonban csak úgy le-

hetséges, ha a kezeléssel megbízott tanácsnak és az ezt kiegészítő ellenőrző-bizottságnak a legmesszebb menő fölhatalmazást adja a közgyűlés. A hus-, bor- és cukor-fogyasztási adó házilag kezelendő, a sör-fogyasztási adóra nem mer vállalkozni, a pálinka fogyasztási adó-szedési jogot azonban ki kell adni ezentúl is vállalkozónak, amit a törvény is megenged. Kezelésre illetőleg ellenőrzésre ugyanazon bizottságot kellene kiküldeni, mely eddig is ellenőrizte a kezelést; e bizottságban vannak: Aidinger polgármester, mint elnök, Boglár Kálmán, Mutnyánszky Béla, Papp József, Piacsek Gyula, Ott Márton, hozzávették még Krausz Simont és Burghardt Ferenczet. A közgyűlés a polgármester felszólalása értelmében határozott s a fogyasztási adókat a leirt módon házilag fogja kezeltetni.

**67.000 frt a ház asztalán.** A tanács beszámolt a regále-jog három évi kezelésének eredményéről. E szerint a kezelési megtakarítás 61.500 frt, mely a kamatokkal együtt 67.000 frtra rugott föl. A tanács azt javasolta, hogy ez összeget csatolják a törzs-tökéhez s a színház építésére használják föl. Aidinger polgármester önértéktől duzzadó néhány szóval letette a főispán kezébe a 67.000 frtról szóló takarékpénztári könyvecskéket azzal a kéréssel, hogy a közgyűlés e háromévi tiszta megtakarítást fordítsa a színház nemes intézményének létesítésére. Mutnyánszky köszönetet szavazott a tanácsnak a helyes kezelésből származó eme tekintélyes összegért, melyet azonban nem a törzs-tökéhez kér csatolni, hanem kezeljék azt önnálló színházalapként s kamatait is a tőke javára fordítsák. Ennek folytán a költségvetésből az összeg kamata törleendő. A közgyűlés ekként határozott is. A tanács Tróber aljegyzőnek, ki a regále kezelés jegyzőkönyveit vezette 100 frt jutalomdíjat kért, a jó hangulatu közgyűlés azonban Weiler indítványára, 200 frtot szavazott meg.

**Hegybiztos és szőlőtelepi kezelő.** Abból az alkalomból, hogy a tanács Vásárhelyi Gerő hegybiztos és az amerikai szőlőtelep kezelője javára fizetésemelést javasolt, Tamási e két állásnak össze nem egyeztethető volta miatt szólalt föl. A hegybiztos állás egy egész embert követel, aki nem szakíthat magának időt, hogy szőlőtelepet is kezeljen, csak a közrend rovására; míg a szőlőtelepen se lehet előre semmi, ha a kezelő a hegyek közt jár. Válaszszak el e két állást s utóbbira tegyenek más embert. A közgyűlés megbizta a tanácsot, hogy az ügy rendezésére tegyen javaslatot.

Több nyugdíj és kegydíj kérdésének elintézése után kezdődött a

**Költségvetés tulajdonképeni tárgyalása,** melynek fele délutánra maradt, midőn a közgyűlést 3 órakor folytatták. Az 1893 évi költségelőirányzat bevételeinek összesítése: városi fekvő javadalmak jöve-

delme	47.845 frt 67 kr.
városi javadalmak jövedelme	63.512 " 26 "
rendőri jövedelmek	855 " 67 "
cselekvő tőkék kamatjövéd.	51.971 " 76 "
különbféle városi jövedelmek	327.155 " 75 "

összesen 491.341 frt 11 kr.

A cselekvő tőkék kamataiból azonban törölte a közgyűlés az italmérségi jog kezeléséből származott összeg kamatait, viszont ugyanennyit fölvert a sörfogyasztási adóból várható jövedelem tételéhez s így a végső összeg marad a költségelőirányzat szerint. A k i a d á s o k összesítése:

a városi tisztviselők és szolgák ellátására	120.069 frt 76 kr.
igazgatási költségekre	93.100 " 46 "
iskolai kiadásokra	62.930 " 44 "
városi intézetek, testületek és egyéb jótékony segélyezésekre	8.300 " 30 "
különbféle kiadásokra	286.594 " 99 "

összesen 570.995 frt 95 kr.

A kiadásban a tisztviselők részére 10% drágasági pótlék is föl van véve. A hiány tehát 79.654 frt 84 kr., melyet a rendelkezésre álló 266.190 frt 24 kr. állami adó után kivetendő 35%-os községi pótdából fedez a város.

A közgyűlés a költségvetés tételein nagyjában mit sem változtatott s csak egy-egy pontnál tettek a bizottsági tagok megjegyzést. A bevételi szakasznál a mérték hiteligesítési díjak tételét — mely az előbbi évekhez ké-

pest apadt — Jobst azért kifogásolta, mert tudtával pécsi kádárok nem a városi mértékhitel-sítő intézetben, hanem Németh Üröghön hitel-sítették a hordókat. Oka ennek a pécsi intézet vezetésében rejlik, ahol a közönséget nem úgy szolgálják ki, ahogy ez megkívánható. A tanácsot utasította a közgyűlés, hogy a hibás állapoton javítson s találjon módot arra, hogy a pécsi hordók Pécsen hitel-síttessenek. A polgármester egyszerű ötlettel segített a dolgon: szabály szerint nem hitel-sített hordót nem szabad a városból kivinni; ezzel meg van akadályozva az idegen helyen való hitel-sítés. A kiadási szakaszról a tisztviselőknek adandó 10%-os pótlék keltezt némi vitát. Papp József hevesen beszélt mindennemű fizetésjavítás ellen; hanem argumentumait, melyek az elfogulatlan ítélő előtt meg nem állhatnak, a közgyűlés nem fogadta el; s bár Horváth Géza Pappal ellentétben a mellett volt, hogy csak az 1000 frton fölüliek kapjanak 10%-ot, az 1000 frton aluliak pedig 20%-ot, a közgyűlés a fősipan által föltett kérdés értelmében a tanácsi javaslatot szavazta meg. A hirdetési költségek tételénél Záray szólalt föl kicsinynek találván amaz összeget, melyet a város hirdetési költségekre előirányoz és kiad. (242 frt 74 kr.) Ez összegből jut a hírlapoknak hirdetések fejében, ebből fedeznek még egyéb hirdetési költségeket is. Sehoh nem részeseül a sajtó olyan mostoha elbánásban a törvényhatóság részéről, mint éppen Pécsen, hol a hírlapok a közönséget a nyíltképen szolgálják s szolgálatokat tesznek bizony a hatóságnak is, melynek közleményeit a közönség közt terjesztik. Illó, hogy ezzel szemben viszontszolgálatot adjon a város; melynek méltóságával nem férhet össze, hogy a lapokat ingyenes közlésekkel terhelje, mintegy visszaéljen a lapok ama kényszerhelyzetével s ebből magának hasznot húzzon, hogy a város hivatalos közleményeit, melyek a nagyközönséget érdeklik, a lapok épp ez okból közlik, anélkül, hogy ezért valami ellenszolgáltatásban részesüljenek. Ma már nem elég a dobszó, nem elég a fali hirdetés, ma a sajtó a leghatásosabb formája a közírré tételnek; ma a közönségnek nem minden része vesz a fali hirdetések útján tudomást a város közleményeiről, s így megeshetik az, hogy ezáltal némi joghátrányokat szenved. Ez pedig a tanácsnak nem lehet czélja a régi rendszer föntartásával s a sajtó ignorálásával. Más törvényhatóságok igenis fölhasználják a lapokat a hivatalos közleményeknek minél szélesebb körben való elterjesztésére, de illőképen dotálják is azokat. Az a kis összeg, mely most a költségvetésben szerepel, nem elég méltó a város tekintélyéhez, melyet csorbit az, hogy a város csupán kihasználja a helyi lapokat, de e szolgálatokért nem honorálja. A polgármester kijelentette, hogy ő maga is gondolkodott e félszeg helyzet megszüntetésén, de nem tudott megállapodásra jutni. Legjobbának véli, ha a lapokkal a hatóság kiegyezné bizonyos évi járulékból, amelyért a lapok a város hivatalos közleményeit fölvennék. Erre nézve bizottságot kér kiküldeni, s a közgyűlés Bolgár, Záray és Krasznay Miklós biz. tagokat küldte ki. — Engel József a gázvilágítás drága volta miatt szólalt föl s azt óhajtja, hogy a gáz olcsóbbá tétele végett a város váltsa meg a gázművet. A közgyűlés e dologban nem hozott határozatot, illetőleg a költségvetési tételt változatlanul meghagyta.

**A katonai lövőtér.** A sok panasz miatt a hatóság a Mecseken levő honvédlövőtérét más-hová kívánja helyezni. E végből a tanács kérte a közgyűlést, küldjön ki bizottságot, mely a katonai kiküldöttekkel jobb helyet keressen. Ugyanez alkalommal megoldható a közös hadseregbeliek lövőtérének kérdése is, mert ez a lövőtér sincs helyen. Burghardt Kozárra tervezi a lövőtér, mire a polgármester ijedten kapta föl a kezét. (Burghardtnek anarhista szándékai lehetnek a polgármester ellen, kinek Kozáron van a birtoka. Úgy látszik számít egy „eltévedt“ golyó baráti szivességére.)

**Vinczellér-képző-intézet Pécsnek!** Az amerikai szőlőtelep jövedelméről és költségeiről szóló tanácsi jelentésnél Tamássy a telep helyes kezelése s ebből a közönségre hármló haszon érdekében arra kérte a tanácsot, hogy minden erejével eszközölje ki a minisztériumtól a pécsi vinczellér képző-intézet fölállítását. Egyben az eddiginél megfelelőbb faiskola fölállítását is kívánatosnak tartja.

**A városi háztartás rendezése.** Már jó ideje, hogy közöttük Mutnyánszky Béla városi biz. tag indítványát a város háztartásának rendezése s a tervbe vett közművek létesítése tárgyában. Ez az indítvány napirendre került a közgyűlésen, mely tanulmányozás végett bizottságnak adta ki.

A közgyűlés délután fél 6 órakor ért véget.

— **(Aidinger lemond.)** Az a többször föl-fölbukkanó s általunk is közölt hír, hogy Aidinger János kir. tanácsos, polgármester visszaiép a város ügyeinek vezetésétől, a napokban a leg-határozottabb formában nyert megerősítést. Aidinger ugyanis a Pécsi Dalárdához intézett levelében az elnökségről való lemondását jelentette be, amit azzal okolt meg, hogy a jövő év elején a közélettől is teljesen visszavonul s nyugalom-idejét egészen magánügyei vezetésére kívánja fordítani.

— **(Rendkívüli közgyűlés a megyén.)** Baranyavármegye november hó 28.án — hétfőn — délelőtti 10 órakor rendkívüli közgyűlést tart. A tárgysorozat két pontból áll: 1. Belügyminisztérium rendelete az árvaszéknél egy ülnök betegsége folytán szükséges ideiglenes munkaerő alkalmazása tárgyában. 2. Belügyminisztérium rendelete az 1892. évi XXVI. t. cz. végrehajtása iránt.

— **(Műkedvelők játéka a nőegyletben.)** A három este közül, melyeket a pécsi jótékony nőegylet műkedvelői előadással töltötte be, a harmadik dicsekedhetik a legtöbblettel házzal. Kedden este az összes ülőhelyeket lefoglalta a díszes hölgyközönség, míg a férfiak a teremben köröskörül hagyott csekélyke állóhelyeket annyira megtömték, hogy szinte majd kitaláltak az oldalfalakat s mégis a legtöbb álló néző kívül rekedt az étkező termekben. Kezdetnek Simonfay Margit és Parragh Antal csevegték el Najacnak „A fal tövében“ című kis vigjátékát, majd meg Eöry Gyula és Szerdahelyi László joghallgatók játszott két ernübalmon, a mi után Dreyfussnak a „Kis vihar“ című párjelenete következett, melyben Cseresnyés Rózsi és Abay Leo szerepeltek. A vállalkozás kissé merész volt, s a két merő közül csak az egyik nyert. Ez a kis megjelentett ötlet egy asszonyt szerepeltet, aki folyton beszél, és egy férjet, aki folyton hallgat. Amily kitűnően kell tudnia beszélni az egyiknek, oly kitűnően kell tudnia hallgatni a másiknak. Ez utóbbi nagyobb művészet, mint az előbbi, hát behatóbb tanulmányt is igényel, mint a mennyit a műkedvelésben is amatőr műkedvelőtől kívanni lehet. Taps minden eddig följegyzett előadónak jutott bőven; de tán legtöbb a „Duna tünderei“nek, akik — tizenhét szépség — fantasztikus csoportban a szemnek igazán jól eső élőképet mutattak be. Ebben a önkéntelen szépségversenyben részt vettek: Beretvás Nelli, Cseresnyés Rózsi, Erőssy Margit, Fekete Etelka, Hinka Mariska, Kovácsffy Bella, Kovácsffy Irén, Maletér Eszti, Németh Aranka, Obetkó Gizella, Pfeffer Ilka, Sántha Gábris, Schunk Emmi, Simonfay Margit, Szinkovich Ilona, Vasvári Vilma és Zsolnay Büzsi. A többször kitalált kép rendezőjét, Savel Kálmánt is hívta a közönség, de nem jelent meg. Előadás után táncz volt.

— **(Kitüntetéses joghallgatók.)**

A Budapesti Közlöny keddi számának nem hivatalos részében közli a tudományegyetemen és a vidéki jogakadémiákon 1891—92. évben kitüntetéssel vizsgázott joghallgatók neveit. A budapesti egyetemen kitűnő III. jogt. doktori rigorózumot tett Obetkó Dezső, most pécsi törvényszéki aljegyző, a pécsi püspöki joglyceumon: Bartha Kálmán és Kovács István az első, Hász József, Kelemen László és Kovács István a második alapvizsgát tettek le kitüntetéssel.

— **(A törvényszék köréből.)** Obetkó Dezső dr. a pécsi törvényszékhez aljegyzővé lett kinevezése mellett az igazságügyminiszter Benkó Károly volt pécsi joghallgatót, eddig székesfehérvári járásbírósi joggyakornokot is aljegyzővé nevezte ki a pécsi törvényszékhez.

— **(Nagy vadászat.)** Baranyasellyéről írják nekünk, hogy ott Draskovich Iván gr. uradalmában e hó 17-edikétől

21-edikéig érdekes vadászat folyt le, melyben 665 fácán kakast, 30 erdei szalonkát, 297 nyulat, 1 rókat, 8 különféle vadat, összesen tehát 1001 darab vadat lőttek. A vadászatokon részt vettek: Festetich Vilmos gróf, Festetich Kálmán gróf, Bechtolsheim báró altornagy, zágrábi hadtestparancsnok, Bombelles Márkó gróf, Erdődy Rudolf gróf, valóságos b. t. tanácsos, Erdődy István gróf, Draskovich Iván gróf, a házi úr és fiai: Draskovich Károly gróf és ifj. Draskovich Iván gróf.

— **(Az egyházmegyéből.)** Horváth György harszi plébános elhalálása folytán a püspök a harszi plébániára Szveticz Gabort, eddig högyészi káplánt, küldte adminisztrátorul.

— **(Reformátusok adventi istentisztelete.)** A reformátusok imaházában (Siklósi országút 4. sz.) az adventi vasárnapokon d. e. 10 és d. u. 3 órakor istentiszteletet tartanak Papp Zsigmond b. lelkész mond d. e. egyházi beszédet és d. u. szentírás-magyarazatot adventi tárgyú szentírási textusokról.

— **(A legújabb vörös-kereszt-főok-egylet Baranyamegyében.)** Polgár Jenő, a szentlőrinczi járás főszolgabírája lelkes fölhevítést intézett járási körjegyzőkhöz és a községek elöljáróihoz, hogy azon községek, amelyek megtehetik, mint rendes tagok 1 forint évi fizetéssel 1893. január 1-től kezdve lépjenek be a „Vörös kereszt-egylet“be. Buzdító föl szólítására 67 község iratkozott be rendes tagul és pedig a szentlőrinczi körjegyzőség-ből 6, a nagypeterdiből 9, a sellyeből 5, a szentkirályi nagy község, az oszrói körjegyzőség-ből 7, a bicsérdiből 11, a magyar-mecskői körjegyzőség-ből 12, a helesfaiból 11 és a baksai körjegyzőség-ből 5 község. Az egész járásban csak négy község nem lépett be és pedig a baksai körjegyzőséghez tartozó Babarcz Szőlős, Monyorósd, Tengerin és Kis-Dér községek. Ugy tudjuk, hogy a pécsi járásban minden község már évek óta tagja a „Vörös-kereszt-egylet“nek s most tudunkkal a szentlőrinczi is. Ha e két járás főszolgabírájának lelkesítő példája után Magyarország 63 vármegyében a 400 s néhány főszolgabírói járásban hasonló tevékenységgel fejtené ki minden főszolgabíró s az ország minden községe beiratkozna rendes tagul, úgy ezáltal évenként legalább is 24—30.000 frttal gyarapodhatna a „Vörös-kereszt-egylet“ pénztára. Legújabbban tehát Baranyamegye szentlőrinczi járásában fogja Polgár Jenő főszolgabíró a „Főok-egylet“et megalakultnak nyilvánítani. Megemlíthetjük itt e helyen, hogy a szentlőrinczi járás főszolgabírájának ezen hazafias tényét a szent ügy érdekében hason irányu akcióra illetékes helyen figyelembe is ajánlták már. Valóban utánzásra méltó tevékenység. Lám mily jótékony hatással van a szenvedő emberiségre nézve a budapesti vörös-kereszt-egylet, amely ebben a kolerás járványban számtalan beteget ápoltatott s ápol még mindig. Hát kitörendő háború esetére mily szent hivatást fog teljesíteni ezen humanisztikus irányu egyesület? amiért mi is sietünk a legmelegebben ajánlani mindenkinek a sorakozást.

— **(Hymen.)** Lill István helybeli fiatal kereskedő, f. hó 22-én d. u. 4 órakor tartotta esküvőjét az Ágostontemplomban, menyasszonyával Göritzer Mari kisasszonnyal Alsó-Drauburgból. A szertartást Károly Ignác apát-plébános végezte, ki szívéhez szóló alkalmi beszédet intézet a fiatal párhoz.

— **(A roncsoló toroklob Baranyában.)** Már augusztus hó közepe óta szedi áldozatait a roncsoló toroklob a görösönyi plébániához tartozó négy községben: Görösönyben, Ócsárdon, KisDérben és Regenyében; de még sem oly mérvben, mint 1878—1879 ben és 1885-ben. A betegek számához aránylag a halottak száma nem oly ijesztően nagy, mint a fennebb írt években volt. A pécsi járás főszolgabírája a lelkész jelentésére azonnal intézkedett s már augusztus hó 20-ikán kiküldötte Loewy Lipót dr. tiszteletbeli megyei főorvost, aki a görösönyi plébánossal s utóbbi Tömöri József ócsárdi és Mórucz Imre regenyei tanítókkal minden lehető megtettek e gyilkos betegség gyógyítása körül. Később Trixler Rudolf járási orvos ismételt megjelent Ócsárdon és Regenyében is. Gondoskodva van és volt hatásos gyógyszerekről s a fertőtlenítő folyadékokról és a nép belátva jöltevőinek gondoskodását, most már azonnal je-

lentést tesz lelkipasztoránál s az illető néptanítóknál, akik azonnal készséggel jelennek meg a betegek között, s végzik a gyógyporok befúvatását, végezik a torok kiöblítését, a hideg borogatásokat s a fertőtlenítéseket. A következő hiteles kimutatás igazolja ez üdvös eljárás celszerűségét. Görceönyben megbetegedett augusztus közepe óta 74 s ezek közül csak 13 halt meg. E községben egy 41 éves nő, egy 25 éves és egy 30 éves férfi is megbetegedett e járványban, de szerencsésen kigyógyultak. — Ócsárdon szeptember közepe óta megbetegedett 38 gyermek s csak 7 halt meg. Regenyében 23 beteg közül csak 5 halt meg; de jelenleg még 7-en vannak gyógykezelés alatt. Kis-Dérenben 22 beteg volt és csak 4 halt meg. — Amint tudjuk, a pécsi járás 56 községében (kivéve a bányatelepeket Szabolcsban és Vasasban) niúcsen egyetlen egy orvos és az egész járásban nincs gyógytár, a járásorvos maga Pécsen lakik, akinek magának annyi a teendője, hogy alig gyógyít. Ott tehát, ahol baj van, a lelkesek és a néptanítók valteve működnek közre, hogy e bajon segítsenek. Isten áldja meg emberbaráti szeretetüket és önfeláldozó működésüket.

— **(A nagy-ági templomavatásra)** vonatkozó múlt szombati számunkban foglalt közleményünkre a következő szatirikus védekezést kaptuk: „Azon váddal szemben, hogy mi oroszok a meghívásnál tapintatlanságot követünk el, ki kell jelentenem, hogy a tapintatlanság a mi rovásunkra nem vehető föl. Tervben volt ugyanis a templomszentelési ünnepélyre a sásdi honoracziórok (körülbelül 80 nak) meghívása, de egy szentmártoni fuvalom a listáról 65-öt elhordott s így nem maradt több 15-nél. Bar ezek mind napok és szép csillagok voltak szemképrázlatos fénynyel, mégis mi, csendes lakói Oroszlónak, jobban kedvejük azokat a csillagokat, melyek fényességük mellett egy kis melegséget is arasztanak, a mi tagadhatatlanul kedvezőbb befolyással van kedélyünkre a hideg levegővel körített vakító fényességénél. Ha tehát elmarad a pusztító fuvalom, bizonyára kellemesebb emlékek közt végződött volna a szép ünnepély, melynek magasztossága különben így is sokáig fog élni minden oroszói emlékezetében. Egy oroszói.” — Ugyane közleményünk egyik passzusát pedig maga a múltkori levélíró igazítja ki bevallván, hogy a politikai hatóságra vonatkozó rész tévedésesen alapszik, amennyiben a főszolgabíró hivatalos ügyben elfoglalva lévén, ez okból nem vehetett részt az ünnepélyen.

— **(Az orsz. iparegyesület díszérmei.)** Az orsz. iparegyesület, mint minden évben, úgy az idén is kiírta érem pályázati felhívását az oly kiváló iparosok számára, a kiknek a hazai ipar fejlesztésében érdemeik vannak s a kik ily díszermekkel való kitüntetésre igényt tarthatnak. Pályázhatnak mindazok a hazai iparosok, a) a kik új iparágat, nevezetes ipari eljárást honosítottak; b) a kik iparukat a tökély s a külfölddel való versenyképesség magas fokára emelték; c) a kik mint kiválóan jeles mesterek tüntek ki; d) a kik műipari érdemeiket tudnak kimutatni. A díszermeket bronzban, aranyban és ezüstben adja ki az egyesület. Ez érdemekre való pályázat az év végéig nyújtandó be az egyesületnél (Uj-utca 4.) — Jeles munkások számára is ad ki az egyesület bronz- és ezüst érdemeket; erre pályázhatnak olyan munkások, a kik igazolni képesek, hogy hűségük, kitartásuk, jelességük s főleg a rájuk bízott iparostanulók okserű vezetése körül érdemeket szereztek. A munkaadók is ajánlhatják munkásaikat ez érdemekkel való kitüntetésre. — Végre a Szabály-fele az aranyos ösztöndíjra és a Posner K. L. féle három rendbeli öt aranyos ösztöndíjra is pályázhatnak kiváló iparossegédek; az előbbire bármely szakból, az utóbbiakra első sorban a könyv- és könyvnyomtatás és könyvkötőipar terén foglalkozó iparossegédek. E pályázatokat is az év végeig kell benyújtani az orsz. iparegyesületnél, a hol a részletes pályázati feltételek szintén kaphatók.

## MŰVÉSZET, IRODALOM.

\* **Egy újabb Verne kötet**, XII-ik kötete az utólréhetetlen képzelettel megáldott író „összegyűjtött munkáinak,” melyek megjelenését mindig örömmel vesszük és adjuk tudomásul. A mostani kötet a „**Dél csillaga**” című regényt tartalmazza. E kötetrel a másod-

dik sorozat befejezést nyervén, helyén valónak találjuk annak megemlítését is, hogy Eisler G. (Budapesten, Andrásy ut 43.) füzve 80 kr-jával diszkötésben pedig 1 frt 20 kr-jával adja az egyes munkákat, melyek mind teljeselek.

\* **Hogyan védjük gyermekeinket a difteritisz ellen.** Bors Lajos dr. budapesti orvos e czímmel füzetkét adott ki, melyben leírja a roncsoló toroklob (difteritisz) mivoltát és annak okozóját, ezzel összefüggésben a nyák-hártyát, a difteritisz kezdeti tüneteit, aztán tanácsot ad, hogy miképen védjük meg gyermekeinket a difteritisz ellen, s végül néhány általános óvintézkedési szabályt ír le. A füzet, melyhez két kromolitografiai kép járul, 50 krajczárért kapható.

## CSARNOK.

### Fekete asszony.

Ahogy Sebestyén Lászlóné átlépte a bormászi határt, a „vörös füzés”-nél megállt s visszauézett.

Haragos felhők lógatták lábaikat Bormász fölött; minden pillanatban attól lehetett tartani, hogy egyszer majd csak lelépnek onnét. A fecskék is nagyon alant szálltak; eső közeledtét érezte minden.

Sebestyén Lászlóné ott a „vörös füzés” mellett sokáig tartotta a pihenőt.

Fájt a szívének, hogy elszakadt attól a kedves falutól, melybe mint új asszonyt vitte az embere; fájt a szívének, hogy meg kell válnia az ismerős utcától (egy van az egész Bormászból!), az ismerős arcoktól, kik még nagypénteken se haragosak.

S mégis ott hagyta Bormászt, ott hagyta az emberét, azt a szelid képű, azt a csendes embert, ki nem tudott volna véteni a légynek sem.

Ez volt a bűne; hát mért nem vétett?! Sebestyén Lászlóné, ez az izgékony teremtes (a bőre olyan volt, mint valami cigányleányé) szerette volna, ha beléje köt Sebestyén László, ha minden héten kétszer is, de legalább beléje köt.

Hanem Sebestyén László nem tette azt; egészen más anyagból volt gyurva, olyan anyagból, mely az ütésre se sziszszén. Ha balták lógtak a levegőben a feje fölött, akkor is csak olyan nyugodt volt, mint mikor a porceziót duplán szedte be rajta a kisbíró.

Ez bántotta Sebestyén Lászlónét; ez a nyugodtság ingerelte az ő forró, tüzes vérét, melyből — sok asszonynak — egy csepp is elég lett volna, hogy rózsaszínt váltson s mindvégig olyan maradjon az arca.

Tegnap valami csekélység fölött össze akart zördülni az emberével s ma már itt van, a vörös füzés alatt, vasgáborjánoktól lakott jegenyefa tövében.

Nyilvánvaló, hogy az összezördülés nem sikerült.

Toppantott a kis lábaival s vérszín, husos ajkát haragosan harapdálta.

Nem öszi, laugy fuvalom kell az ő szívének, de perzselő, égető nyári hév!

Ernyőt csinált a kezeiből a szeme elé s hamiskás pillantással mérte végig az utat, mely a vörös füzestől a faluig vezet. El volt tökélyve, el volt száruva, hogy visszamegy Markotára az „édes szülémhez” s nem látja többet Bormászt, melynek még a levegőjét sem kavarja föl a vihar.

A jegenyén a fészekben vasgáborjánfiak sipogtak; az eső szelét érezték s összedugták tömpe, nagy fejüket.

Tulnan a füzés sűrűjéből gyöngyvirágok bódító illatát hajtotta feléje a szél s a füzék levelei egymáshoz simulva szólongatták Sebestyén Lászlónét.

Egészen elmerült a gondolataiban, szinte megrezent, mikor a bormászi uton, éppen a

csöszház mellett, nagy vastag porfelhőt látott emelkedni, mely szállt, szállt s mind közelebb ért hozzá.

Kocsi verte azt a port; Sebestyén Lászlóné megismerte a két nemes jószágot, mely a kocsi elé volt fogva. Az egyik a „Dáma” volt, a másik a „Szellő” — az emberének a lovai, melyeknek sörényét, annyiszor fonta be pántlikával a Sebestyén Lászlóné két szép fehér keze.

Az asszony fölsóhajtott.

— Jön, utána jön! De hát mit akar vele?

Két szeme, az a két felhőkkel borított éjszaka szintén éget; haján, azon a selymes fekete haján, annak a selymes fekete hajának minden egy szálán tűzsziporkák szikráztak végig.

Az embere jön! miért jön? Futni akart; de mintha gyökeret vert volna a lába, mozdulni se tudott.

A „Szellő” meg a „Dáma” magasra tartott czimpával, alig egy ködöbásnyira járt már a füzestől; erősen meghajtotta őket Sebestyén László a zablavasukat is belepte a tajték.

S im ni, mikor az asszony közelébe érnek, egyben kezesek lesznek ezek a szilaj állatok, akar csak a bárány.

Egyben kezesek lesznek, de nem úgy a gazda.

Szinte megváltozott rövid pár óra alatt ez az ember. Könnyedén ugrik le a kocsirol s sebbel, lobbal siet a vékony, karsu jegenye felé, a vékony, karsu jegenye tövében álló villogó szemű asszony felé.

Világot gyújt tüzet forral csendes lelkében az öröm, hogy viszont láthatja újból.

— Eszti, édes Eszti, ne menj el, ne hagyj itt; meghalok ha nem láthatlak! utánad sir a lelkem, a szívem minden dobbanása a te nevedet susogja. Megöllek inkább, de nem bocsátlak!

S atkarolja a menyecskét, ziháló mellére szoritja azt a forró testet; így még soha — most először.

S az asszony már már nem néz az utja elé, de az utja után. Azokat a Bormásza lelépni szándékozó felhőket nézi; azokat a haragos, fekete felhőket, melyeket im a szélvihar már egészen megritkított.

S ha ez a vihar, azokhoz a haragos fekete felhőkhöz gyengéd kezekkel nyul; bizony azok csak még jobban össze torlódnak.

De így?!

Csak nézzék! már mennek, futnak s odadobják maguk a viharak, ennek a heves legeyűnek a karjai közé.

Sebestyén Lászlóné reszket a boldogságtól; izzó vére még izzóbbra vált; két karjával atkulcsolja az embere nyakát s az ajkát véresre szivja a csókjával. Aztán odasimul, egészen odatapad ahhoz a széles, domboru mellhez s csak úgy nyögi: — Ha ilyen lettél volna tapodtat se mentem volna az oldalad mellől, — istenem!

S a „Szellő” meg a „Dáma” viszi a kocsit, viszi a kocsin azt az édes]terhet haza felé, Bormász felé.

Tóth Dezső.

## KÖZGAZDASÁG.

— **A pécsi sertéshizlalda heti jelentése** 1892. november hó 22-én. Sertésállomány: 2088 drb. sertés. Ölésre alkalmas 558 drb. sertés. Árak: kövér 80—83 fillér, fiatal nehéz első minőségű 83—88 fillér, szedett 79—84 fillér kilogrammonkint. Páronkinti 45 kg. élet leszámítással. Süldők ára 68—74 fillér kilogrammonkint élősúlyban. Az üzlet irányzata: csendes. Takarmány árak: kukoricza 10 korona 10 fillér m.-m., árpa 11 korona — fillér m.-m., kukoricza-dara 11 korona 60 fillér, árpa-dara 12 korona 20 fillér. Darálás-díj 1 korona 20 fillér m.-m.

NYILT-TÉR. \*)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**Villamos órák**

saját találmányu önfelhuzó szabályzóval, melyek három évi működésük óta a legnagyobb elismerésben részesülnek, bármily kívánt nagyságban és szekrényben. A villam-telep töltése 2 és fél évre elegendő. az újabb töltés 2 1/2 évi időtartamra csak 40 krba kerül. Ugyisint minden fajta fali és zseborák teljes jótállás és legolesőbb árért kaphatók a készítő

**Walla Ferencz**

elektrotechnikai órásuál

Pécsett, budai fő-utca 4. sz.

Legjobb hírből álló javítási műhely.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

\*) Ezen rovat alatt megjelentekért nem vállal felelősséget A szerk.

Laptulajdonos:

Felelős szerkesztő:

NAGY FERENCZ.

HAKSCH LAJOS.

**Hirdetések:**

TEKE-, BÚTOR- ÉS ÉPÜLET-ASZTALOS

Pécsett,

Árpád-utca 37. szám.

**DOMJÁN OTTMÁR**

készít és raktáron tart

uj tekeasztalokat.

Elvállalja ezeknek megújítását: ajánlja magát épület-munkák elkészítésére; ugyisint:

**ebédlő- és hálószoba**

berendezések készen kaphatók,

a szolid és korszerű izlésnek megfelelőleg.

Megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Ma és minden szombaton

**disznótor**

a „Nemzeti söröde“ éttermében,

Darázs Miska jólszervezett zenekara közreműködése mellett.

Ez alkalommal kapható:

1 kalbász,  
1 májas,  
1 véres hurka savanyított paprikával,  
1 sertéskaraj töltött káposztával,  
1 adag turós haluska friss töpörtyüvel,

összesen csak **40 krért**

Számos látogatást kér

**Féhn Károly**

vendéglős.



Egy mostanában iskolákat végzett

**főolvasónő,**

ki a magyar és német főolvasásban jár-tas, egy öreg házaspárhoz, hosszabb időre alkalmaztatik.

Bővebbet a kiadóhivatalban.



15239.

sz. tkv. 1892.

**Árverési hirdetmény.**

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a bányamunkások társuladaja végrehajthatónak Koller József mint Jehn Margit gyermekeinek gyámja végrehajtást szenvedő elleni 78 frt. tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. tvszék területén levő Pécs szab. kir. város határában fekvő a pécsi 4938. sz. tlkjvben felvett 1901/7. hsz. 7. sorsz. házra az árverést 1350 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, s hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1893 évi január hó 21. napján d.e. 10 órakor a kir. tvszék árverési helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát vagyis 135 forintot készpénzben vagy az 1881. 60. törvény 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-jén 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadék-képes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

Kelt Pécsett, a kir. tvszék mint telekkönyvi hatóság 1892. évi okt. hó 10. napján.

Bogyay Pongrácz,  
kir. törvényszéki bíró.

Rendkívül fontos találmány gyengeség ellen!

**Férfiaknak!**

A cs. és kir. szab. **Potentator**-ral gyógyulhatnak férfiak rögtön. tartósan és utóbajok nélkül, még oly esetekben is, hol semmi sem használt; még több évi gyengült v. elvesztett erő is helyreállítatik, (külsőleg észrevehetetlen, garantizott ártalmatlan, izgalom nélküli, kellemes gyógymód). Hires tanárok elismerő nyilatkozatai, legmelegebb orvosi ajánlások és az alaposan kigyógyultak ezernyi hálaíratok érdekel nélkül tanácsolják a cs. és kir. szab. **Potentator** alkalmazását. Maradandó eredmény. A küldés és csomagolás discretióval. Tartalom és származás felismerhetetlen. **Dr. Altman Károly**, Wien, VII., Mariabilderstrasse Nr. 70. Felvilágosító röpiratok kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek.

**COGNAC****Czuba-Drozior & Co.**

francia cognacgyár

**HECHMANN & CO.**

Vezérigénység

**Ruda és Blochmann Budapest.****Hirdetmény.**

Ezennel közhírré tétetik, miszerint Vörösmart nagyközség tulajdonát képező

**nagyvendéglő mézárszék melléképületek**

és 1055 □ öl területű kert, továbbá a szeszkiméresi jogosultság nyilvános árverés útján; ellenben a bor és sör italmérést illető szabad egyeskedés folyó évi november hó 28-án délelőtti 9 órakor a községi tanácsteremben fog megejtetni.

Az erre vonatkozó feltételek a községi előjárásnál betekintheők.

Vörösmart, 1892. évi november hó 17-én.

**Jantay József**

jegyző

**Ujvári Ferencz**

bíró.

Van szerencsém a n. t. közönségnek becses tudomására hozni, hogy én a „Concordia“ temetkezési egylettől megváltam és f. évi november hó 1-től Pécsett, ferencziek utca 3. sz. házban

**„Wranitsch“ pécsi temetkezési intézet**

ezég alatt saját számlámra egy új vállalatot alapítottam.

A midőn megjegyze, hogy egészségi szempontból minden kellekeket a városon kívül fekvő helyiségekben helyezem el, és az alapos fertőtlenítésről folyton gondoskodom, bátorkodom azon alázatos kéréssel a n. t. közönséghez fordulni, engem, előforduló eseteknél becses megbízásaikkal megtisztelni, melyeknek pontos kivitele mindég különös feladatomból leendő.

Mély tisztelettel

**„Wranitsch“**

pécsi temetkezési intézet.

# Pályázati hirdetmény.

Baranya megye mohácsi járásbeli Dályok és Udvar községek szövetkezetéből álló évi 692 frt 25 kr. készpénz fizetéssel, szabadlakással, 12 hold szántó föld és 4 hold kaszáló haszonélvezetével javadalmazott nyugdíjazás folytán üresedésbe jött

## dályoki körjegyzői állásra

pályázatot hirdetek.

A választás f. évi december hó 6-án reggeli 10 órakor Dályokon a körjegyzői hivatalban fog megejtetni.

Az 1883 évi I t. cz. 6. §-a értelmében felszerelt pályázati kérvények f. évi december hó 4-éig bezárólag alulirothoz benyújtandók, később érkezők figyelembe nem vétetnek.

Mohács 1892. november 20-án.

**Trixler Károly**  
főszolgabíró.

### Kézi zálogkölcson-üzlettemmel felhagyok.

Folyó évi október hó elsejétől fogva *új kölcsönügyleteket többé nem kötök* és a nálam letett zálogokra adott lejárt kölcsönt *meg nem hosszabbíthatom.*

A zálogjegy lejárat határldejétől számított *három hónap multán ki nem váltott* zálogok, az eddig követett eljárás szerint, árverés alá kerülnek.

Az üzleti helyiség, **Gyár- és Zrinyi-utcza sarkán**, mint eddig, *nyitva* áll délelőtt **8-12-ig**, délután **2-6-ig.**

Kelt Pécsen, 1892. szept. hó 30-án.

**WEISS J.** üzlettulajdonos.

14. sz.

kgy. 1892.

# Árverési hirdetmény.

Ráczpetre község alólirt előjárósága részéről ezennel közhirre tétetik, miszerint Ráczpetre község tulajdonát képező

## községi korecsmaház

s ahhoz tartozó 1037 □ ölnyi kert, istálló, félszer, mészárszék, jégverem és vágóhidból álló mellékhelyiségek f. évi november 27-én, reggeli 8 órakor, 1893. évi január hó 1-től 1895. évi december hó 31-ig feltétlenül haszonbérbe fognak adatni.

Az árverezni szándékozók tartoznak az árverés megkezdése előtt 200 frt. bnatpénzt letenni.

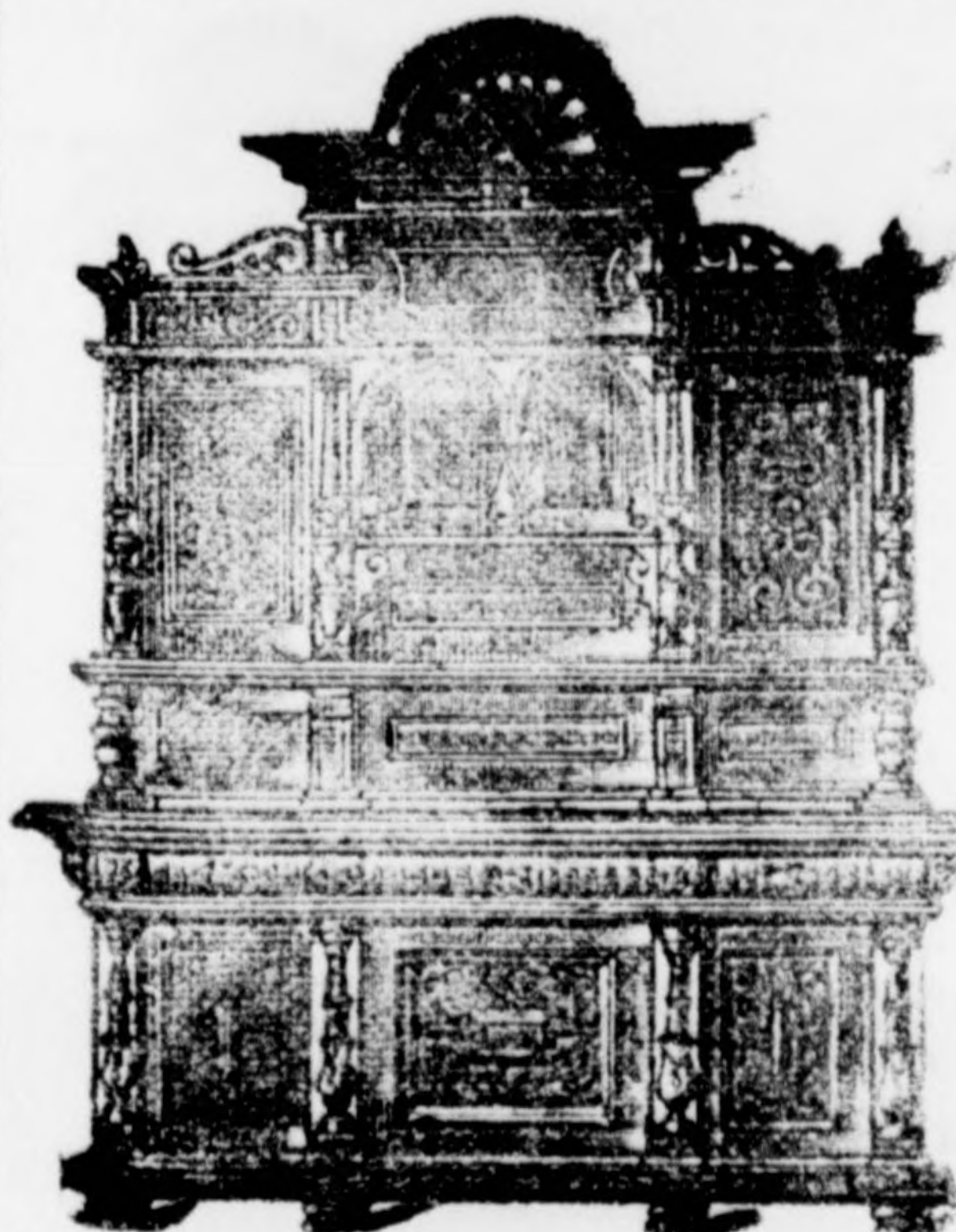
Ráczpetre község által a magas kincstártól kibérelt bor, sör és szesz italmé-ési adó és húsfogyasztási adóra vonatkozó községi egyezkedési tárgyalás ugyanezen alkalommal fog a bírói lakban megtartatni.

Az árverési feltételek az árverést megelőzőleg fognak tudomásra hozatni.

Kelt Ráczpetrén, 1892. évi november hó 21-én.

**Klobucharich József**  
körjegyző

**Heidt József**  
bíró.



## ZSOLNAY IMRE butorraktára és műhelye

(tetemesen nagyobbítva)

PÉCSETT

**Ferencziek-utcza II. szám.**

(A pécsi edénygyár raktár ugyanott.)

Nagy választékban teljes és stilszerűen berendezett **alvó-, disz- és ebédlő-szobák**, mindennemű fa-, vas- és kárpitozott bútorok, képek, tükrök, függönyök, függönytarók, és minden e szakmába vágó cikkek.

Abban a helyzetben vagyok, hogy **bútorvásárlások** nálam ép oly jutányosan eszközölhetők, mint Budapesten vagy Bécsben.



### Talpra magyar, itt a tél, ruhát gyorsan szerezzél!

**2 frt 50 kr.** egy kitünő és finom minőségű erős, téli cordkelméből készített,

**magyar nadrág,**

meleg téli velesz béléssel, mely a legnagyobb hidegnek is ellentáll tetszés szerinti nagyságban és színben. Csak **2 frt 50 kr.** Mértékül a lábszár hosszát és hasbőségét kel tudatni.

Finom téli pantalló nadrág 2 frt, legfinomabb 3 frt.

Egész öltözet, téli vastag posztó kelméből, nadrág, mellény, kabát összesen 6 frt 50 kr, finomabb 8 frt 50 kr.

**Csak 2 forint**  
egy meleg téli erős, tartós

**polgár-kabát**  
ujjas mellény

minden színben és nagyságban, férfiak és nőknek, finom kötésű kivitelben.

Továbbá kitünő meleg téli göndör selyemszőrű imit. **asztragan-sapka**

selyemmel letüzött béléssel, darabja csak 1 frt.

Téli női gyapjas posztó nagykendők

meleg, elpusztíthatatlan kivitelben, 175 cm. hosszú és széles, vastag rojtokkal, minden színben darabja:

I. rendű	II. rendű	III. rendű
1 frt 50 kr.	2 frt 75 kr.	4 forint.

Ezennel közhirre tétetik, hogy a liferálásból ki-maradt 3000 darab nagyszerű kiállítású kitünő úgynevezett

## „Huszar” ló-pokrócz

gyors pénzszerzés miatt a gyári áron alul eladandó. Ezen kitünő ló-pokróczok 190 cm. hosszúak és 130 cmtr. szélesek, színes csikokkal vannak ellátva,

**vastag mint a deszka, meleg mint a bunda,**

darabja **1 frt 68 kr.** / párja **3 frt 30 kr.**

**Gazdasági és őrásági ló-pokróczok** finom, diszes csiku vastag minőségű, darabja **2 frt 50 kr.**

Megrendelések postautánvétel mellett eszközöl tetnek, meg nem felelő azonnal visszavétetik és a pénz visszaadatik.

Egyedüli bizalmat érdemlő ezég:

**Első bécsi általános ipar-üzlet**

**a magyar koronához**

**BÉCS, V., Rüdiger-utcza 126 FEKETE.**

## Két jegyzőségod,

egy ki teljes jártasággal bír és egy kezdő gyakornok, felvétetik a vörösmarti körjegyzőségél, a hol a feltételek is meg tudhatók.

Pósta és távirda czim: „Kegyelet“ Pécs.

## „KEGYELET“ első pécsi temetkezési intézet

Pécsett, Ferenczi-utca 6. sz. (Kis-tér, Bilitz-féle házban) és Perczel- (Ó-posta) utca 22, szám saját házában lévő raktárral.



Van szerencsénk a nagyérdemű közönségnek teljes tisztelettel tudomására adni, hogy temetkezési intézetünket Perczel-utca 22. sz. raktárnak fentartásával, Ferenczi-utca 6. sz. Bilitz-féle házba helyeztük át és ezen fő üzlethelyiséget a Perczel-utczával Telephonon összekapcsoltuk és így raktárunkat tetemesen szaporítva és kibővítve — képesek vagyunk a legmagasabb igényeknek és kívánalmaknak minden irányban és tekintetben nemcsak a leggyorsabban, hanem egyuttal legpontosabban megfelelni.

Temetéseknek legpontosabb valamint legolcsóbb rendezését ékes üveg- avagy diszes más rangú halottas kocsikban elvállaljuk úgy helyben valamint a szomszédos megyék bármely városában avagy községben — elvállalunk egyuttal **hulla-szállítást** légmentes zárt érczkoporsókban a bel- és külföld minden irányában. Raktárunkon található: **fa- és érczkoporsók**, szemfedők, halottas öltözék, sirkoszorúk, gyertyák, fátyolok, egyáltalán a temetkezésekhez szükséges legdiszesebb és legolcsóbb bármi néven nevezendő kellékek dús választéka.

Törekvésünk oda irányulandó, hogy a 20 évi fenállásunk — tehát tényleg az I-ső pécsi temetkezési intézet szorgos törekvésével szerzett jó hírnevet minden tolatkodás nélkül — szorgos, pontos szolgálat valamint való és (nem látszólagos) olcsóság által mint eddig, ugy ezentúl is fentartva, a n. é. közönség becses bizalmát minden tekintetben kivívjuk.

Tévedések kikerülése végett kijelentjük, hogy intézetünk kezelésével, temetések felvétele és rendezésével

### Gindl Alajos urat

biztuk meg.

Maradunk kiváló tisztelettel

**Hartl Ferencz és társai.**

Kindl Ferencz, Szigriszt János, Lauber Rezső,  
özv. Hoffman Károlyné, özv. Edhoffer Ferenczné.

Pósta és távirda czim: „Kegyelet“ Pécs.

Telephonszám Perczel-utca 85. Kis-tér 86.

Telephonszám Perczel-utca 85. Kis-tér 86.

## Dr. Löwy Ignác

Pécsett, Király-utca 31.

Készít **egyes műfogakat**, valamint **teljes műfogsorokat**, kaucuk, cellulose s arany alappal, meglevő korona nélküli foggyökerekre csavaros műkoronákat (Stiftzahn). Eszközöl **fogtöméseket** (plombálás) s **foghuzásokat**, a leghathatósabb érzéketlenítő szerek igénybe vétele mellett.

14631 sz.  
tkv. 1892.

### Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Müller Menyhért végrehajtónak Stifter Henrik és neje Loosz Magdolna végrehajtást szenvedők elleni 240 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a pécsvári kir. bíróság területén levő Hidasdon fekvő a hidasdi 167. sz. tjkvben foglalt I. 208. hszsz. 152. sz. házra, 228. hszsz. kertre mint kis házasbirtokra 400 frt becsárban; a 5761. hszsz. fekvőségre 512 frt becsárban; 5765. hszsz. fekvőségre 478 frt becsárban; az 5924. hszsz. fekvőségre 278 frt becsárban; úgy a hidasdi 796. sz. tjkvben foglalt 1836. hszsz. fekvőségre 129 forint becsárban a hidasdi 877. sz. tjkvben foglalt 2380. hszsz. szőlőre 69 frt 30 kr. becsárban mint ezennel megállapított kikiáltási árban az árverés elrendeltetik, az újabb árverést Baranyamegye gyám-pénztárának utóajánlata folytán mint ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1892. évi decz. hó 22. napján d. e. 10 órakor Hidasd község házábanál**, a mennyiben a községnek háza nem volna, úgy a község bírói lakánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul azonban csakis a magasabb ajánlati összegben felül; vagyis: a hidasdi 167. sz. tjkvben foglalt I. 208. hszsz. 152. sz. ház és 228. hszsz. kert 386 frt 10 kron felül; az 5761. hszsz. fekvőség 159 frt 50 kron fölül; az 5765. hszsz. fekvőség 67 frt 10 kron fölül; az 5924. hszsz. fekvőség 46 frt 20 kron fölül; a 796. sz. tjkvben foglalt, 1836. hszsz. fekvőség 285 frt és 90 kron fölül; a 877. sz. tjkvben foglalt 2380. hszsz. fekvőség pedig csakis a becsáron fölül fog eladatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 40 forintot; 51 frt 20 krt; 47 frt 80 krt; 27 frt 80 krt; 12 frt 90 krt; 6 frt 94 krt készpénzben vagy az 1881. 60. törvények 42. §-ban jelzett árfo-lyammal számított és az 1881. nov. 1. 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Pécsett, a kir. törvényszék mint telekvi hatóság 1892. évi okt. hó 18. napján.

Lukrits István  
kir. törvénzéki bíró.

## Árverési hirdetmény.

A f. 1892 évi augusztus hó 28-án kelt képviselő testületi határozat folytán alulírt községi előjáróság által ezennel közhírré tétetik, miszerint **Ó-Dombóvár nagyközség tanácstermében f. 1892 évi december hó 11-én d. u. 3 órakor** megtartandó nyilvános árverésen

### a községi piaczi helypénz szedési jog,

— a község házában hivatalos órák alatt betekinthező feltételek mellett — 1893. évi január hó 1-től számítandó egymás után következő (3) három évre, hasznbérbe fog adatni.

Felkéretnek tehát az árverezni szándékozók, hogy magukat a kikiáltási ár 10 száztolijának megfelelő **200 frt** bánatpénzzel ellátva jelenjenek meg.

Kelt Ó Dombóvárott 1892. november 22-én.

Ábrahám Lajos  
jegyző

Barkóczi Péter  
bíró.

Hat aranyérem, díszkereszt és díszoklevelek.

## COGNAC

Gróf ESTERHÁZY GÉZA

saját gyártmánya,

orvosi tekintélyek által ajánlva, felette kellemesen és jól ízlik, minőség tekintetében bármelyik francia gyártmá-nyal versenyezhet, ára pedig sokkal olcsóbb.

Különlegesség:

**\*\*\*\*\* COGNAC,**  
mely mindenütt kapható.

Cognacunk tiszta borból, idegen anyagok hozzávegyítése nélkül, francia mód szerint készül s ezért

**járványos betegségeknel, így kolera ellen**  
övszerűl sikerrel használtatik.

A gróf Esterházy Géza-féle cognacgyár igazgatósága:

Budapest, VI. külső-váci-út 23.

Páris, Lipse, Bordeaux, Nizza, Berlin, Brüsszel.

Csak akkor valódi, ha a sértetlen dugón ez az égetett felírás van: „Gróf Esterházy Géza.“



Szakértői vélemény: A forgalomban lévő va-lódi francia cognacokkal vetekedhetik.